



WatchBP Analyzer

WatchBP Analyzer

Manual de usuario del software

Documento núm.: UMWBPA01-ES

Fecha de la rev.: 2023-09-04

Revisión: 05

Índice

1	Introducción	4
1.1	Requisitos ambientales	4
1.1.1	Dispositivos compatibles	4
1.1.2	Requisitos técnicos	4
1.2	Abreviaturas y términos	5
1.3	Instalación	6
2	Interfaz de usuario	7
2.1	Área del dispositivo	7
2.2	Área de pacientes	8
2.3	Área Carpeta	8
2.4	Área Medición	8
2.5	Área Reporte	11
3	Trabajar con WatchBP Analyzer	13
3.1	Registro de pacientes	13
3.2	Configuración del programa en el dispositivo	14
3.2.1	Conexión Bluetooth	14
3.2.2	Programar ABPM	15
3.2.2.1	Configuración de la interfaz de usuario	15
3.2.2.2	Programar ABPM	17
3.2.3	Program Office	17
3.2.3.1	Configuración de la interfaz de usuario	17
3.2.3.2	Programar el dispositivo Office	18
3.3	Realice la medición con WatchBP Analyzer	18
3.3.1	Medición WatchBP Office ABI	18
3.3.1.1	Configuración de la interfaz de usuario	18
3.3.1.2	Realizar mediciones	19
3.3.2	Medición WatchBP Office Vascular	19
3.3.2.1	Configuración de la interfaz de usuario	19
3.3.2.2	Realizar mediciones	20
3.4	Descargar lecturas de dispositivos WatchBP	20
3.5	Revisar las lecturas recuperadas	23
3.6	Exportar informe	23
3.6.1	Pestaña Reporte de la serie WatchBP O3	24
3.6.1.1	Área de configuración	25
3.6.1.2	Área Opción	25
3.6.1.3	Área de personalización	25
3.6.1.4	Indicar comentario Auto	26
3.6.1.5	Informe en PDF	27
3.6.2	Pestaña Reporte de la serie WatchBP Office	28
3.6.2.1	Área de configuración	28
3.6.2.2	Área Opción	28
3.6.2.3	Área de personalización	29
3.6.2.4	Informe en PDF	29

3.6.3	Pestaña Reporte de la serie WatchBP Home	30
3.6.3.1	Área de personalización	30
3.6.3.2	Generar informe.....	30
3.6.3.3	Informe en PDF.....	30
3.7	Gestión del historial de mediciones	31
3.7.1	Eliminar una carpeta de medición	31
4	Activar el dispositivo	32
4.1	Opciones AFIB / AFIB y BP central	32
4.2	Opciones de ABI / PWV y BP central	32
4.3	Procedimiento de activación	33
Apéndice A: Lista de códigos de error.....		35
Apéndice B: Mensajes de error de SW		37
Apéndice C: Información de contacto.....		38
Apéndice D: Información del fabricante.....		39

1 Introducción

WatchBP Analyzer es el software dedicado a la presión arterial de la serie de productos de supervisión de presión arterial profesional Microlife. Puede conectar y transferir datos de la serie de dispositivos de WatchBP Office, la serie de dispositivos WatchBP Home y la serie de dispositivos WatchBP O3.

1.1 Requisitos ambientales

1.1.1 Dispositivos compatibles

Serie de dispositivos	Modelo	Método de conexión
WatchBP Office	2G (BP3SK1-3B)	USB y BT
	Vascular (TWIN200VSR)	USB y BT
	ABI (TWIN200ABI)	USB
	AFIB (TWIN200AFS)	USB
WatchBP O3	Ambulatory 2G (BP3SZ1-1)	USB y BT
	AFIB Ambulatory (BP3MZ1-1A)	USB
	Ambulatory (BP3MZ1-1)	USB
WatchBP Home	WatchBP Home (BP3MX1-1)	USB
	WatchBP Home A (BP3MX1-3)	USB
	WatchBP Home A BT (BP3MX1-3C)	USB (solo admite comunicación USB)

Nota: la conexión Bluetooth no es compatible con Windows 7 y 8.

1.1.2 Requisitos técnicos

Elemento	Requisitos
Sistema operativo Windows	Windows 10/ 11
Procesador	1 GHz o superior

Ram	512 MB o superior
Espacio en disco	4,5 GB de espacio libre en el disco duro o superior
Interfaz de comunicación de datos:	(1) USB 2.0 o superior (2) Bluetooth 4.0 o superior Nota: La comunicación Bluetooth no es compatible con Windows 7 y 8.

1.2 Abreviaturas y términos

Las abreviaturas siguientes se muestran en el software y se explican a continuación

#	Abreviaturas	Interpretaciones
1	SYS	Presión arterial sistólica
2	DIA	Presión arterial diastólica
3	MAP	Presión arterial media
4	PP	Presión del pulso
5	cSYS	Presión arterial sistólica central
6	cDIA	Presión arterial diastólica central
7	cPP	Presión del pulso central
8	ABI	Índice braquial del tobillo
9	PWV	Velocidad de onda de pulso
10	Limb	La extremidad específica de la medición (solo para mediciones con brazaletes dobles simultáneos)
11	HR	Frecuencia cardíaca (latidos por minuto)
12	AFIB	Fibrilación auricular
13	PVP waveform	Forma de onda del pulso de la medición
14	CODE	Eventos o errores
15	ABPM	Monitor de presión arterial ambulatoria

1.3 Instalación

Descargue el software del WatchBP Analyzer del sitio web de Microlife:

<http://www.microlife.com/support/software-professional-products>.

Haga doble clic en el programa de instalación descargado, se mostrará el cuadro de diálogo asistente de instalación.

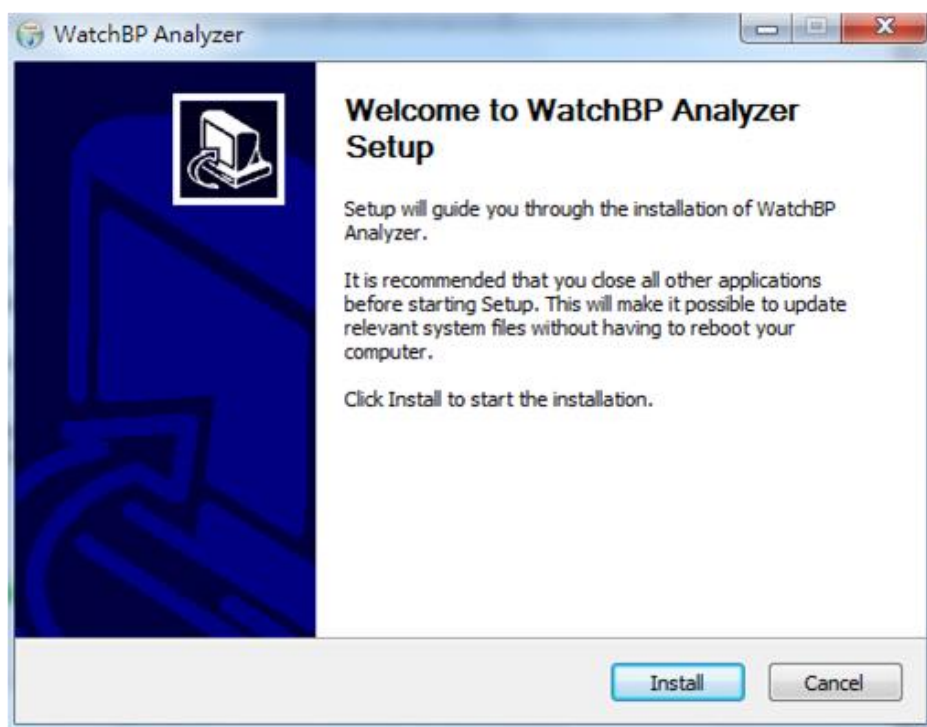


Fig. 1 El cuadro de diálogo asistente de instalación.

Haga clic en **"Instalar"** para iniciar la instalación del WatchBP Analyzer. Después de una correcta instalación, el cuadro de diálogo se mostrará como en la Figura 2.

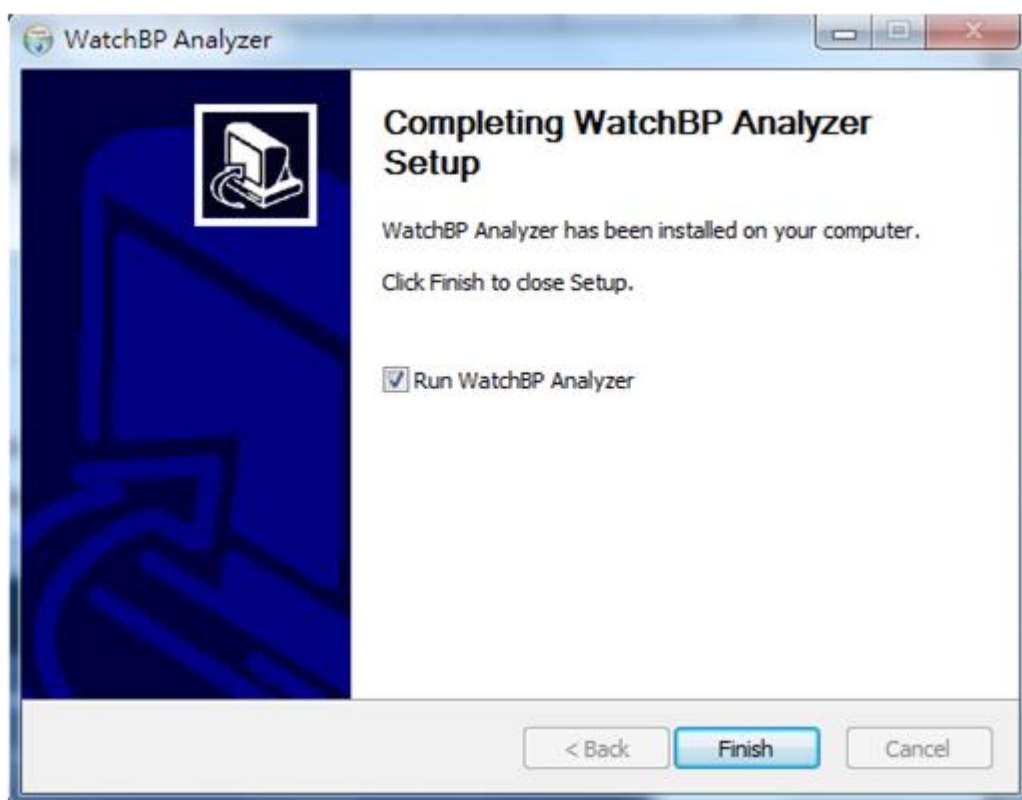


Fig. 2

A continuación, haga clic en **"Finish (Finalizar)"** para completar la instalación.

2 Interfaz de usuario

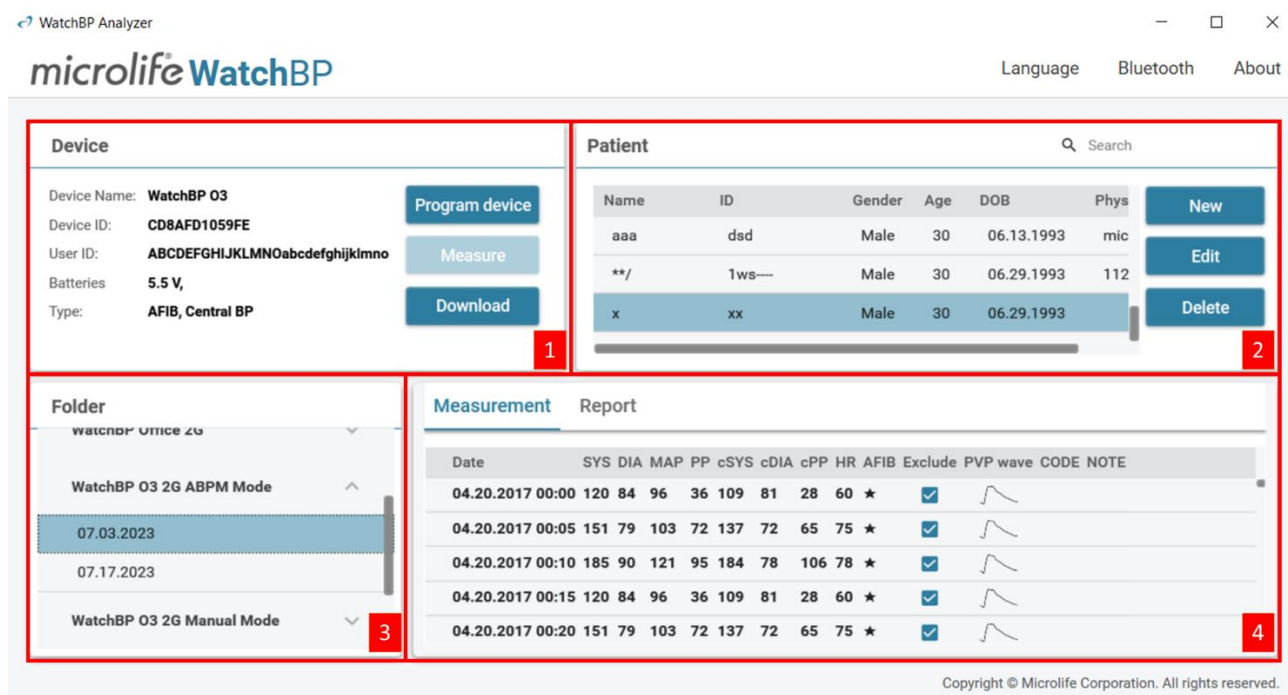


Fig. 3

La interfaz de usuario de WatchBP Analyzer se divide en cuatro áreas principales que se presentan a continuación.

2.1 Área del dispositivo

La información del dispositivo se mostrará cuando se conecte un dispositivo WatchBP. Los campos se interpretan de la manera siguiente.

[Interpretación de los campos]

Campos	Interpretación
Nombre del dispositivo	El nombre del modelo WatchBP.
ID dispositivo	Un ID de dispositivo único de la unidad.
ID usuario	El ID del paciente que se ha programado en el dispositivo.
Pilas	El área muestra el voltaje y el estado de las pilas del WatchBP O3. Si el voltaje es bajo y, por lo tanto, puede que no dure una sesión de 24 horas, el mensaje " Renew battery (Cambiar pila) " se resaltará.
Tipo	Muestra la versión del dispositivo.
Opciones	Muestra las opciones adicionales del dispositivo. AFIB: dispositivo con detector AF; BP central: dispositivo con la posibilidad de tomar la medición de la presión arterial central, PWV: dispositivo con la posibilidad de tomar la medición de la velocidad de la onda de pulso

[Funciones de botón]

Las funciones de los botones se interpretan de la manera siguiente.

Botones	Interpretación
Dispositivo de programa	Para WatchBP O3 y Office, programe la configuración en el dispositivo. El botón se habilita cuando se conecta un dispositivo WatchBP compatible. Haga clic en el botón para programar el dispositivo. Nota: este botón no se puede presionar en WatchBP Vascular.
Medida	Iniciar o detener la medición (solo compatible con WatchBP Office) Establezca los parámetros de medición y, a continuación, inicie una medición. Nota: este botón solo es compatible con WatchBP Office.

Descarga	Descargue los datos de BP del dispositivo al software.
-----------------	--

2.2 Área de pacientes

Los operadores pueden registrar al paciente en esta área. Los operadores pueden gestionar la información del paciente en esta área. Antes de programar los ajustes en el dispositivo, iniciar una medición o descargar datos de medición del dispositivo al PC, los operadores deberán seleccionar primero un paciente de la lista de pacientes.

[Funciones de botón]

Las funciones de los botones se interpretan de la manera siguiente.

Botones	Interpretación
Nuevo	Presione el botón "Nuevo" para registrar una nueva cuenta de paciente.
Editar	Presione el botón "Editar" para editar la cuenta de paciente seleccionada.
Eliminar	Presione el botón "Eliminar" para eliminar la cuenta de paciente seleccionada.
Búsqueda	Los usuarios pueden indicar el "nombre", "ID" o la "fecha de nacimiento" para encontrar un paciente determinado.

2.3 Área Carpeta

Cuando los usuarios seleccionan un paciente específico, se mostrará la carpeta de medición histórica correspondiente del paciente. El nombre de la carpeta se crea por tipos de datos y se muestra por secuencia de fechas. Las mediciones en la misma fecha se fusionarán en la misma carpeta.

Todas las carpetas se interpretan como se muestra a continuación.

Carpeta	Interpretación
Modo WatchBP O3 1G ABPM	Mediciones del modo ABPM de WatchBP O3 1G
Modo casual WatchBP O3 1G	Medidas del modo casual WatchBP O3 1G
Modo WatchBP O3 1G Home	Mediciones del modo WatchBP O3 1G Home
Modo WatchBP O3 2G ABPM	Mediciones del modo ABPM de WatchBP O3 2G
Modo manual WatchBP O3 2G	Mediciones del modo manual de WatchBP O3 2G
Modo WatchBP Home Diagnostic	Mediciones del Modo de Diagnostic de WatchBP Home
Modo WatchBP Home Usual	Mediciones del modo Usual de WatchBP Home
Modo WatchBP Home A Diagnostic	Mediciones del modo de Diagnostic de WatchBP Home A
Modo Usual de WatchBP Home A	Mediciones del modo Usual de WatchBP Home A
WatchBP Office Vascular	Mediciones de WatchBP Office Vascular
WatchBP Office 2G	Mediciones de WatchBP Office 2G
WatchBP Office Afib	Mediciones de WatchBP Office Afib
WatchBP Office ABI	Mediciones de WatchBP Office ABI

2.4 Área Medición

Cuando se seleccione una carpeta determinada, se mostrarán las lecturas correspondientes. Los diferentes campos se muestran cuando se selecciona la carpeta diferente.

Nota: la interpretación abreviada del campo podría referirse al cap. 1.2.

Fig.4 muestra la lista de mediciones de WatchBP O3. Fig.5 muestra la lista de mediciones de WatchBP Office. Fig.6 muestra la medición en ambos brazos de WatchBP Office ABI. Fig.7 muestra la lista de

mediciones de WatchBP

Office Vascular. Fig.8 muestra las lecturas del modo usual de WatchBP Home. Fig.9 muestra las lecturas de modo diagnostic de WatchBP Home.





Measurement Report													
	Date	SYS	DIA	HR	MAP	PP	cSYS	cDIA	cPP	AFIB	Exclude	PVP wave	CODE
3	07.30.2018 10:21	119	76	68	82	43	119	73	46		<input type="checkbox"/>		4,8
4	07.30.2018 10:22	119	78	68	86	41	120	75	45		<input type="checkbox"/>		4,8
5	07.30.2018 10:23	117	82	76	93	35	116	77	39	★	<input type="checkbox"/>		4,8
6	07.30.2018 10:25	115	78	72	87	37	116	75	41		<input type="checkbox"/>		4,8

Fig. 4




Measurement Report													
<input type="checkbox"/> Average without first measurement													
	Date	SYS	DIA	HR	MAP	PP	cSYS	cDIA	cPP	AFIB	PVP wave	CODE	NOTE
Average		120	76	69	86	44	121	72	49				
1	04.17.2019 10:44	128	77	66	85	51	130	71	59				
2	04.17.2019 10:45	114	73	70	79	41	115	71	44				
3	04.17.2019 10:47	118	78	70	93	40	119	75	44				

Fig. 5







Measurement Report													
	Date	SYS	DIA	MAP	PP	ABI	Limb	HR	AFIB	Exclude	PVP wave	CODE	NOTE
1-1	05.20.2020 15:14	131	79	87	52		RightArm	93		<input type="checkbox"/>			
1-2	05.20.2020 15:14	140	92	98	48	1.07	RightLeg	93		<input type="checkbox"/>			
2-1	05.20.2020 15:15	129	72	82	57		RightArm	88		<input type="checkbox"/>			
2-2	05.20.2020 15:15	136	88	99	48	1.05	RightLeg	88		<input type="checkbox"/>			
3-1	05.20.2020 15:18	128	73	82	55		LeftArm	90		<input type="checkbox"/>			
3-2	05.20.2020 15:18	142	88	98	54	1.11	LeftLeg	90		<input type="checkbox"/>			

Fig. 6 Medición de ambos brazos de WatchBP Office ABI

Nota: el primer número indica el orden de grabación. El guion y el número después del primer número indican que se midió la presión arterial de diferentes extremidades al mismo tiempo. (Los ejemplos están enmarcados por bloques rojos)



	Date	SYS	DIA	MAP	PP	cSYS	cDIA	cPP	ABI	PWV	Index of cycle	Limb	Posture	HR	AFIB	Exclude	PVP wave	CODE	NOTE
1	2020.12.02 15:29										1	LeftArm	---	124		<input type="checkbox"/>		ER 5,	Abnormal result,
2	2020.12.02 15:31	104	61	70	43	107	61	46			2	LeftArm	---	65		<input type="checkbox"/>			
3-1	2020.12.03 13:22	93	52	71	41				1.58	123	1	LeftArm	Supine	56		<input type="checkbox"/>			
3-2	2020.12.03 13:22	147	92	115	55				1.58	123	1	LeftLeg	Supine	56		<input type="checkbox"/>			
4-1	2020.12.03 13:24	92	51	63	41				1.59	123	2	LeftArm	Supine	58		<input type="checkbox"/>			
4-2	2020.12.03 13:24	146	87	106	59				1.59	123	2	LeftLeg	Supine	58		<input type="checkbox"/>			
5	2020.12.03 13:37	152	98	110	54	135	88	47			1	LeftArm	Supine	58		<input type="checkbox"/>			
6	2020.12.03 13:38	146	94	112	52						2	LeftArm	Supine	61		<input type="checkbox"/>		ER 15,	Abnormal central blood pressure reading,

Fig. 7 Lista de mediciones WatchBP Office Vascular

Nota: el primer número indica el orden de grabación. El guion y el número después del primer número

indican que se midió la presión arterial de diferentes extremidades al mismo tiempo. (Los ejemplos están enmarcados por bloques rojos)

Measurement		Report					
	Date	SYS	DIA	PP	HR	AFIB	Exclude
1	19.08.2022 10:47	134	68	66	45		<input type="checkbox"/>
2	19.08.2022 11:25	122	106	16	124		<input type="checkbox"/>
3	19.08.2022 11:38	164	81	83	73	★	<input type="checkbox"/>
4	22.08.2022 16:38	160	73	87	81	★	<input type="checkbox"/>
5	22.08.2022 20:39	105	72	33	80		<input type="checkbox"/>

Fig. 8 Lecturas de modo usual de WatchBP Home

Measurement		Report					
	Date	SYS	DIA	PP	HR	AFIB	Exclude
Average		130	77		62		<input type="checkbox"/>
Morning Average		127	76		61		<input type="checkbox"/>
Evening Average		133	77		63		<input type="checkbox"/>
Day 1							<input type="checkbox"/>
1	02.07.2011 07:00	151	96	55	61		<input type="checkbox"/>
2	02.07.2011 07:03	150	95	55	60		<input type="checkbox"/>
3	02.07.2011 19:00	151	96	55	61		<input type="checkbox"/>
4	02.07.2011 19:03	150	95	55	60		<input type="checkbox"/>
Day 2							<input type="checkbox"/>
5	03.07.2011 07:00	121	71	50	61		<input type="checkbox"/>
6	03.07.2011 07:03	122	72	50	62		<input type="checkbox"/>
Day 3							<input type="checkbox"/>
7	04.07.2011 07:00	121	71	50	61		<input type="checkbox"/>
8	04.07.2011 07:03	122	72	50	62		<input type="checkbox"/>
9	04.07.2011 19:00	121	71	50	61		<input type="checkbox"/>
10	04.07.2011 19:03	122	72	50	62		<input type="checkbox"/>
Day 4							<input type="checkbox"/>
11	05.07.2011 07:00	121	71	50	61		<input type="checkbox"/>

Fig. 9 Lecturas de modo diagnostic de WatchBP Home

Los campos del área de medición se explican a continuación.

[Interpretación de los campos]

Campos	Interpretación
Excluir	Si el campo Excluir está marcado, la lectura correspondiente se excluirá en el análisis y el informe.
Promedio sin primera medición:	Los usuarios pueden marcar la casilla para promediar los datos sin la primera medición.
Onda de la pletismografía de volumen de pulso (PVP):	Al hacer doble clic en los datos que muestran un icono de onda pequeña, se mostrará la forma de onda PVP de la medición correspondiente (solo para la opción BP central). (Fig. 10a y 10b)
Código y nota:	Muestra los códigos de errores o eventos y una breve descripción de los códigos. Consulte "Código, nota y posible causa y remedio" para obtener más información.

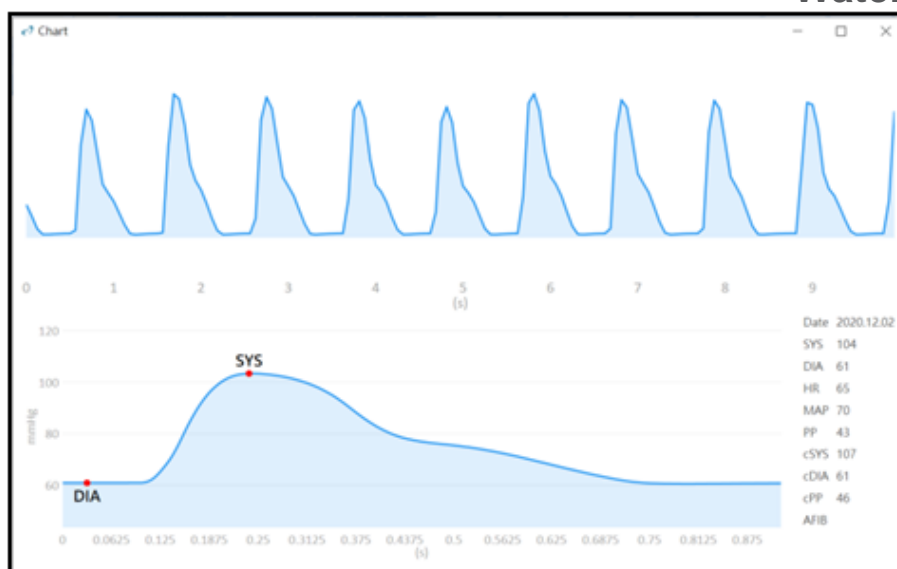


Fig. 10a Forma de onda PVP de un brazo o ambos brazos

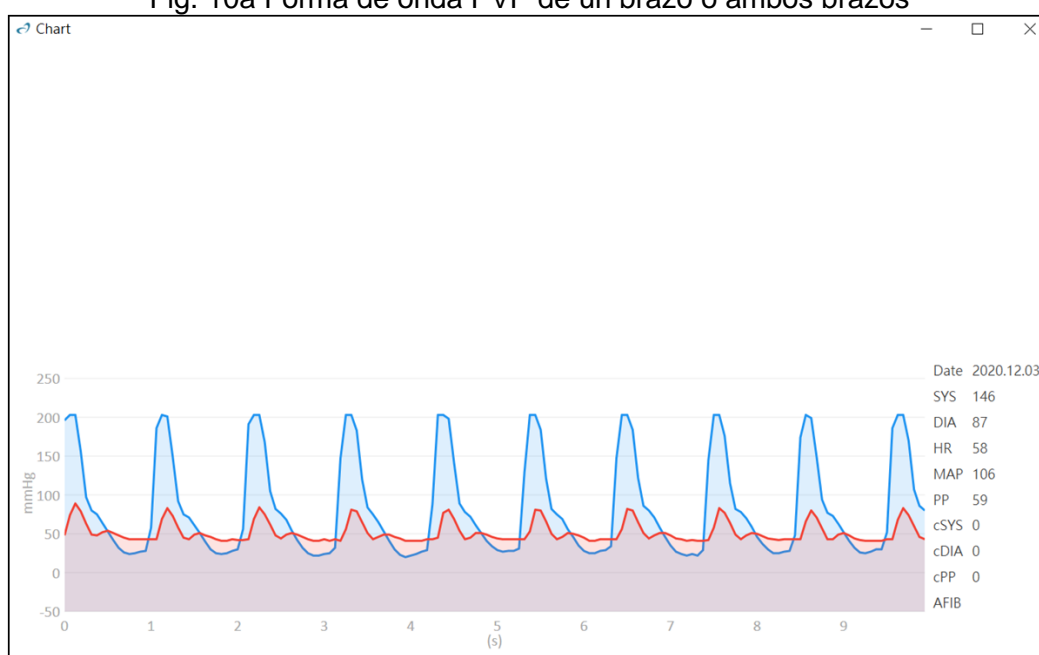


Fig. 10b Forma de onda PVP de un brazo con una pierna

2.5 Área Reporte

[Funciones de botón]

Las funciones de los botones se interpretan de la manera siguiente.

Botones	Interpretación
Setting Office Blood Pressure Threshold (Configuración del umbral de presión arterial en la consulta)	Elija el umbral de sistólica y diastólica en los menús desplegados. Los valores por encima del umbral elegido se mostrarán en rojo en el informe.
Report option (Opción Reporte)	Haga clic para ocultar el resultado de fibrilación auricular.
Customization (Personalización)	Puede escribir el nombre del centro u hospital y cargar un archivo de imagen con su logotipo personalizado y la información proporcionada anteriormente se mostrará en el informe PDF, la carpeta y el informe XLSX. Puede elegir la ruta de almacenamiento aquí.
Generate PDF Report (Generar informe en PDF)	Haga clic para generar un informe en PDF de la carpeta de medición seleccionada.
Open Folder (Abrir)	Abra la carpeta que contiene los informes del paciente seleccionado.

carpeta)	
Generate XLSX Report (Generar informe XLSX)	Haga clic para generar un informe de Excel de la carpeta de medición seleccionada.

Measurement

Report

Customization

Physician

14589

Centre/Hospital

Clearwater Hospital

Customized logo

Select Image File

Report Folder

C:\Microlife\WatchBP Analyzer\Report

Path

Generate PDF Report

Open Folder

Generate XLSx

Fig. 11

3 Trabajar con WatchBP Analyzer

3.1 Registro de pacientes

Puede administrar la información de los pacientes en el área de información del paciente (Fig. 12).

Patient

Search

Name	ID	Gender	Age	DOB	Physician
Green Lantern	GL	Male	30	1988.07.27	Dr. 1
Harley Quinn	HQ	Female	68	1950.07.02	Dr. Quinzel
Super Man	SM	Male	30	1988.09.05	doctor2

New

Edit

Delete

Fig. 12

- (1) **Agregar un nuevo paciente:**
Paso 1: Haga clic en el botón **Nuevo** y se mostrará un cuadro de diálogo. (Fig 13a).
Paso 2: Escriba la identificación del paciente, Nombre, Sexo y Fecha de nacimiento; Identificación del médico, correo electrónico (opcional) y número de teléfono (opcional) y, a continuación, haga clic en el botón **Ok** para finalizar el registro del paciente.

Nota: El operador no puede registrar un ID de paciente usado. (Fig. 13b)

Patient Information

Patient

Patient ID

Name

Sex

☒ Male

☐ Female

Date of Birth

6/13/1993

Physician

Physician ID

Email

Phone

OK

Cancel

Fig. 13a

Patient Information

Patient

Patient ID
The patient ID is already in use. Please enter a different patient ID.

Name

Sex ☒ Male ☐ Female

Date of Birth

Physician

Physician ID

Email

Phone

Fig. 13b

(2) Editar la información del paciente:

Paso 1: Seleccione un paciente y, a continuación, haga clic en el botón **Editar**, se mostrará el cuadro de diálogo información del paciente con el registro.

Paso 2: Edite la información y haga clic en el botón **Ok**. para guardar los cambios.

(3) Eliminar al paciente:

Paso 1: Seleccione la cuenta del paciente y, a continuación, haga clic en el botón **Eliminar**. A continuación, se mostrará una pantalla de confirmación.

Paso 2: Presione en "**Sí**" para eliminar la cuenta de paciente seleccionada de la lista.

3.2 Configuración del programa en el dispositivo

WatchBP Analyzer permite a los usuarios programar la configuración del dispositivo. En primer lugar, los usuarios deben conectar el dispositivo WatchBP al WatchBP Analyzer. Hay dos formas de conectarse con el dispositivo: (1) Conectar por cable USB, (2) Conectar a través de Bluetooth.

Nota: el dispositivo del programa borrará automáticamente todos los datos de medición del dispositivo. Asegúrese de que los datos de medición en el dispositivo se descargan en el PC antes de programar el dispositivo.

3.2.1 Conexión Bluetooth

Modelo	Emparejamiento dispositivo	Listo para emparejar	Conectado
WatchBP Office (BP3SK1-3B)	Mantenga presionado el botón MODE (MODO) durante 7 segundos	El indicador de Bluetooth parpadea	Muestra el indicador Bluetooth en el dispositivo. Muestra información del dispositivo en el Analyzer.
WatchBP Office Vascular (TWIN200VSR)	Mantenga presionado el botón MODE (MODO) durante 7 segundos	El indicador de Bluetooth parpadea	Muestra el indicador Bluetooth en el dispositivo. Muestra información del dispositivo en el Analyzer.
WatchBP O3	Mantenga presionado el botón Start/Stop	El indicador de Bluetooth	Muestra el indicador Bluetooth en el dispositivo. Muestra

(BP3SZ1-1)	(Iniciar/Detener) durante 3 segundos	parpadea	información del dispositivo en el Analyzer.
------------	---	----------	--

Nota: La comunicación Bluetooth no es compatible con Windows 7 y 8.

Paso 1: Haga clic en **Bluetooth** en la parte superior derecha del WatchBP Analyzer y se mostrará el dispositivo Bluetooth disponible.

Paso 2: Seleccione el dispositivo WatchBP específico y haga clic en el botón **Conectar** para conectarlo. (Fig. 14)

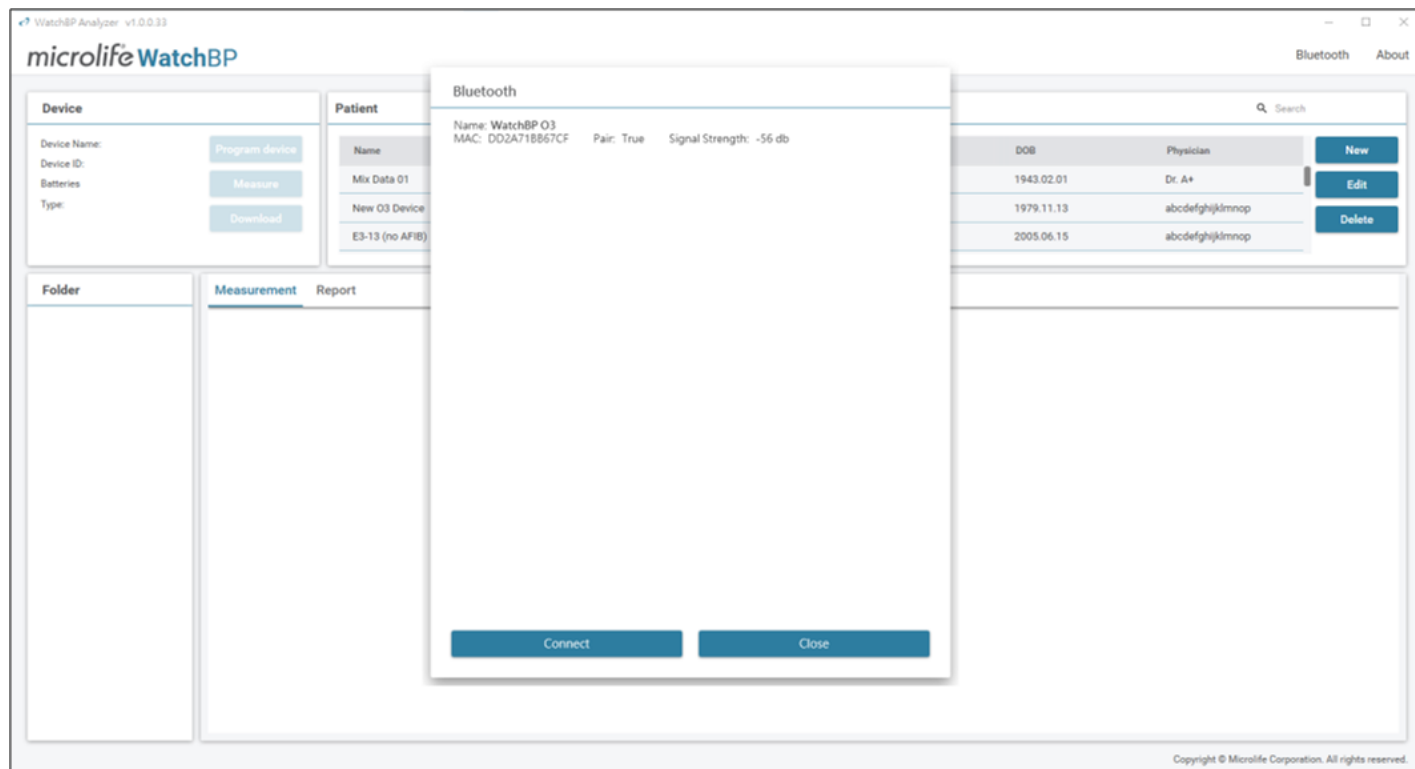


Fig. 14

Paso 3: La información del dispositivo se mostrará una vez que la conexión se realice correctamente.

Device

Device Name: Office Vascular

Device ID: D4888073EFF1

Batteries: 6.7 V

Type: AFIB, Central BP, ABI, PWV

Status: 1/6 Countdown: 44

Program device

Stop

Download

Fig. 15

Nota: si la conexión Bluetooth sigue fallando, restablezca la conexión Bluetooth presionando y manteniendo presionado el botón MODE (MODO) del dispositivo durante 7 segundos (WBP Office 2G y Office Vascular) o botón Start/Stop (Iniciar/Detener) del dispositivo durante 3 segundos (WBP O3 2G) y, a continuación, inicie la conexión nuevamente. Consulte el manual del usuario del dispositivo para eliminar el emparejamiento.

3.2.2 Programar ABPM

3.2.2.1 Configuración de la interfaz de usuario

Hay dos tipos de modos ABPM: (1) 2 horarios y (2) 5 horarios

Program ABPM

Setting Day and Night Period

Measurement Schedule	Measurement Interval	CBP Measurement Interval	Silent Mode	Central BP
9 ~ 21	15	15	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21 ~ 9	15	15	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Setting Highest Inflation Pressure

☒ Auto ☐ Manual

mmHg

*Auto is Recommended

Setting Ambulatory Option

☐ Hide BP reading

Program

Cancel

*Program device will automatically clear all measurement data on the device

Fig. 16: 2 horarios

Program ABPM

	Measurement Schedule	Measurement Interval	Measurement Reminder	Central BP
<input checked="" type="checkbox"/> 1	7 ~ 23	15	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> 2	23 ~ 7	60	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> 3	-- ~ --		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> 4	-- ~ --		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> 5	-- ~ --		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Setting Highest Inflation Pressure

☒ Auto ☐ Manual

mmHg

*Auto is Recommended

Setting Ambulatory Option

☐ Hide BP reading

Program

Cancel

*Program device will automatically clear all measurement data on the device

Fig. 17: 5 horarios

<Configuración de períodos de medición>

Haga clic en el número de períodos que desea tener.

Establezca las horas de inicio y parada en el período mediante el menú desplegable.

Seleccione el intervalo de tiempo entre cada medición.

Seleccione el intervalo de tiempo entre la medición de la presión arterial central. (Para dispositivo WBP O3 2G de 2 horarios)

Seleccione 'Recordatorio de medición' para poder recordar la medición, cuando el dispositivo se inflará parcialmente a aproximadamente 50 mmHg e inmediatamente desinflará el brazalete para recordarle al paciente la próxima medición, un minuto antes de la próxima medición programada. (Para dispositivo ABPM de 5 horarios)

Seleccione 'Modo silencioso' para desactivar el pitido de advertencia antes de comenzar la medición. El paciente seguirá recibiendo una advertencia 1 minuto antes de la medición mediante un breve inflado del brazalete. El paciente deberá mantener el brazo quieto durante la medición de la presión arterial. (Para dispositivo ABPM de 2 horarios)

Haga clic en la PA central si desea medir la presión arterial central. (Opcional, el dispositivo deberá admitir la medición central de la presión arterial)

< Ajuste de la presión máxima de inflado>

La "presión máxima de inflado" se puede programar en el dispositivo. Se recomienda la opción 'Auto' porque entonces el dispositivo inflará automáticamente el brazalete a la presión óptima del brazalete. Con la opción 'Manual' podrá seleccionar 180, 200, 220 o 240 mmHg. La presión de inflado recomendada es de entre 30 y 40 mmHg por encima de la presión arterial sistólica esperada del paciente. Si la Presión máxima de inflado seleccionada es demasiado baja para determinar la presión arterial de un paciente, puede que tenga lugar una nueva presurización o que haya valores de medición de la presión arterial erróneos.

< Configuración de la opción ambulatoria>

Seleccione 'Ocultar lectura de BP' para ocultar las lecturas de los resultados de la medición durante la supervisión. Esta es la opción recomendada (predeterminada).

3.2.2.2 Programar ABPM

Cuando se hayan realizado los ajustes anteriores, haga clic en el botón **Programa** para programar los ajustes en el dispositivo WatchBP O3 conectado.

3.2.3 Program Office

3.2.3.1 Configuración de la interfaz de usuario

Program Office

Number of measurements

5

Countdown time before the first measurement

15

Interval time between measurements

15

☐ Average without first measurement

Child Mode (safeguard)

☐ Enable
 ☒ Disable

180

mmHg

Measurement options

☒ Hide BP reading
 ☒ Enable Central Blood Pressure Measurement

Program

Cancel

*Program device will automatically clear all measurement data on the device

Fig. 18

<Ajustar el número de mediciones>

Number of measurements (Número de mediciones) se puede configurar entre 1 y 6 mediciones. Tanto Countdown time before first measurement (Tiempo de cuenta atrás antes de la primera medición) como Interval time between measurements (Tiempo de intervalo entre mediciones) se pueden configurar en 15, 30, 60, 120, 180, 240 y 300 segundos. Se puede seleccionar Average without first measurement (Promedio sin la primera medición) si Number of measurements (Número de mediciones) es de 3 mediciones o más. Cuando se seleccione, la primera medición se descartará del valor de presión arterial promedio.

<Child Mode (safeguard) (Modo infantil (protección))>

De forma predeterminada, este modo está desactivado: el dispositivo inflará automáticamente el brazalete a una presión de brazalete óptima para medir la presión arterial. Mientras Enable (Habilitar) esté seleccionado y confirmado por Program (Programa), el dispositivo inflará automáticamente el brazalete a una presión óptima no más alta que la presión seleccionada para el Child Mode (Modo Niño), sin embargo, el dispositivo podría volver a inflar el brazalete a una presión más alta que la presión seleccionada si fuere necesario.

<Measurement option (Opciones de medición)>

Hide BP readings (Ocultar lecturas de PA) y Enable central BP measurement (Habilitar medición central de PA) se pueden programar en el dispositivo. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo para obtener detalles de las funciones.

3.2.3.2 Programar el dispositivo Office

Cuando se hayan realizado los ajustes anteriores, haga clic en el botón Program (Programa) para programar los ajustes en el dispositivo k **Program** button to program the settings to the connected WatchBP Office conectado.

3.3 Realice la medición con WatchBP Analyzer

3.3.1 Medición WatchBP Office ABI

3.3.1.1 Configuración de la interfaz de usuario

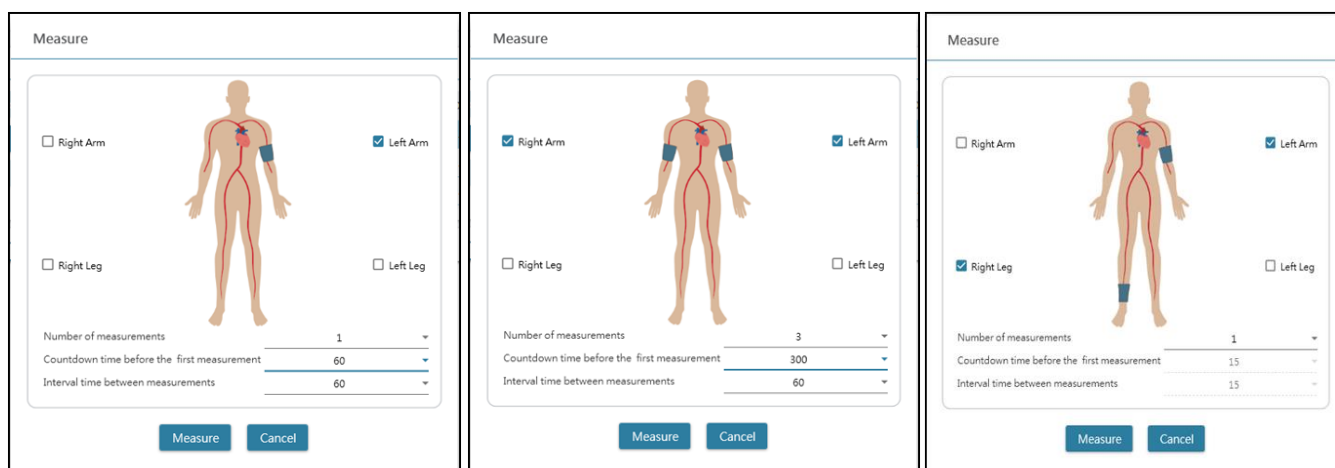


Fig. 19

Ejemplo de la selección de un brazo (izquierdo), ambos brazos (medio) y medición del índice tobillo-brazo (derecho).

<Seleccionar la(s) extremidad(es) deseada(s)>

Elija la(s) extremidad(es) deseada(s) para la medición en el área superior.

Nota: solo permita la selección de un brazo, ambos brazos o un brazo con una pierna (medición de ABI).

<Ajustar el número de mediciones>

Number of measurements (Número de mediciones) se puede configurar entre 1 y 6 mediciones cuando desee medir la presión arterial de un brazo o de ambos brazos. Tanto **Count-down time before first measurement** (Tiempo de cuenta atrás antes de la primera medición) como **Interval time between measurements** (Tiempo de intervalo entre mediciones) se pueden configurar en 15, 30, 60, 120, 180, 240 y 300 segundos.

3.3.1.2 Realizar mediciones

Cuando se hayan realizado los ajustes anteriores, haga clic en el botón **Medición** para programar los ajustes en el WatchBP Office ABI conectado y, a continuación, se iniciará la medición.

El estado del procedimiento de medición se muestra en el área de información del dispositivo, las lecturas de medición se descargarán automáticamente después de cada medición.

Durante la medición, el botón **Measure (Medición)** se cambiará al botón **Stop (Detener)**; haga clic en el botón **Stop (Detener)** si los usuarios desean detener la medición. (Fig. 20)



Fig. 20

3.3.2 Medición WatchBP Office Vascular

3.3.2.1 Configuración de la interfaz de usuario

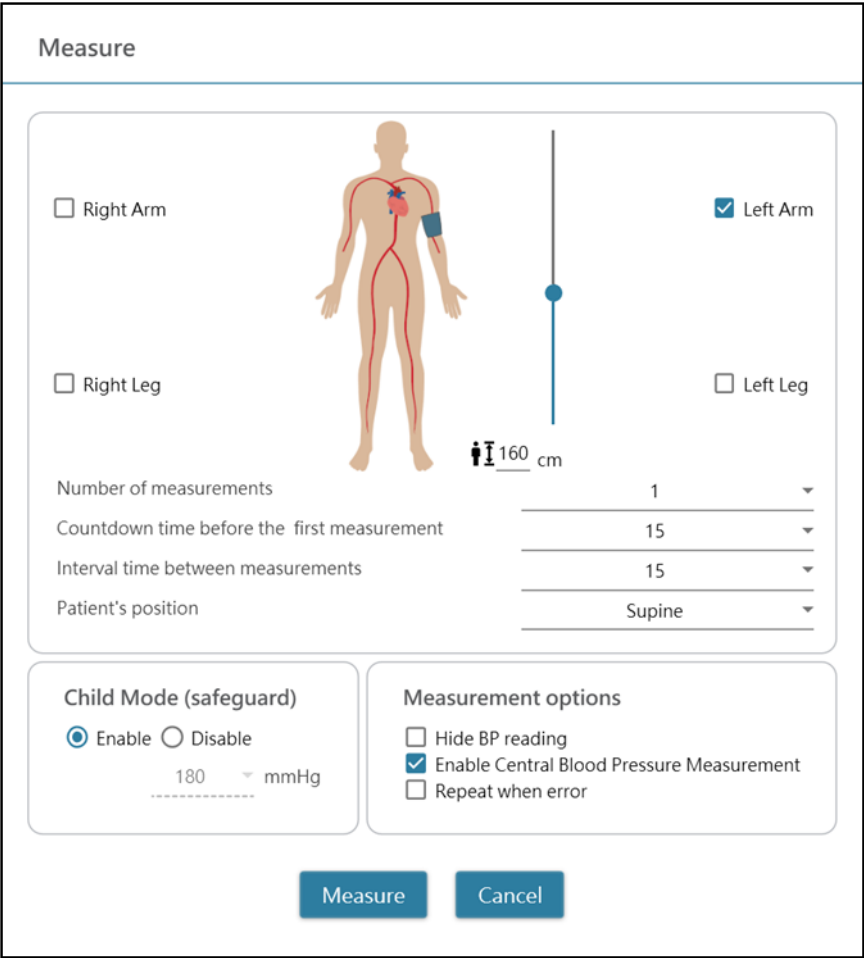


Fig. 21

<Seleccionar la(s) extremidad(es) deseada(s)>

Elija la(s) extremidad(es) deseada(s) para la medición en el área superior.

<Establecer la altura del paciente>

El **altura del paciente** se puede configurar escribiendo o ajustando la barra de altura.

Nota: la altura del paciente es crucial para la PWV. Ajuste la altura correctamente al realizar la medición de PWV.

<Ajustar el número de mediciones>

Number of measurements (número de mediciones) se puede configurar entre 1 y 6 mediciones cuando desee medir la presión arterial de un brazo o de ambos brazos. Tanto **Count-down time before first measurement** (Tiempo de cuenta atrás antes de la primera medición) como **Interval time between measurements** (Tiempo de intervalo entre mediciones) se pueden configurar en 15, 30, 60, 120, 180, 240 y 300 segundos.

<Child Mode (safeguard) (Modo infantil (protección))>

De forma predeterminada, este modo está **activado**: el dispositivo inflará automáticamente el brazalete a una presión de brazalete óptima para medir la presión arterial. Mientras esté seleccionado **disable** (desactivado), el dispositivo inflará automáticamente el brazalete a una presión óptima no más alta que la presión seleccionada para el **Child Mode** (Modo Niño), sin embargo, el dispositivo podría volver a inflar el brazalete a una presión más alta que la presión seleccionada si fuera necesario.

3.3.2.2 Realizar mediciones

Hide BP readings (Ocultar lecturas de PA) y **Enable Central BP Measurement** (Habilitar medición central de PA) se pueden programar en el dispositivo. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo para obtener detalles de las funciones.

Cuando se hayan realizado los ajustes anteriores, haga clic en el botón **Medición** para programar los ajustes en el WatchBP Office Vascular conectado y, a continuación, se iniciará la medición.

El estado del procedimiento de medición se muestra en el área de información del dispositivo, las lecturas de medición se descargarán automáticamente después de cada medición.

Durante la medición, el botón **Measure (Medición)** se cambiará al botón **Stop (Detener)**; haga clic en el botón **Stop (Detener)** si los usuarios desean detener la medición. (Fig. 22)

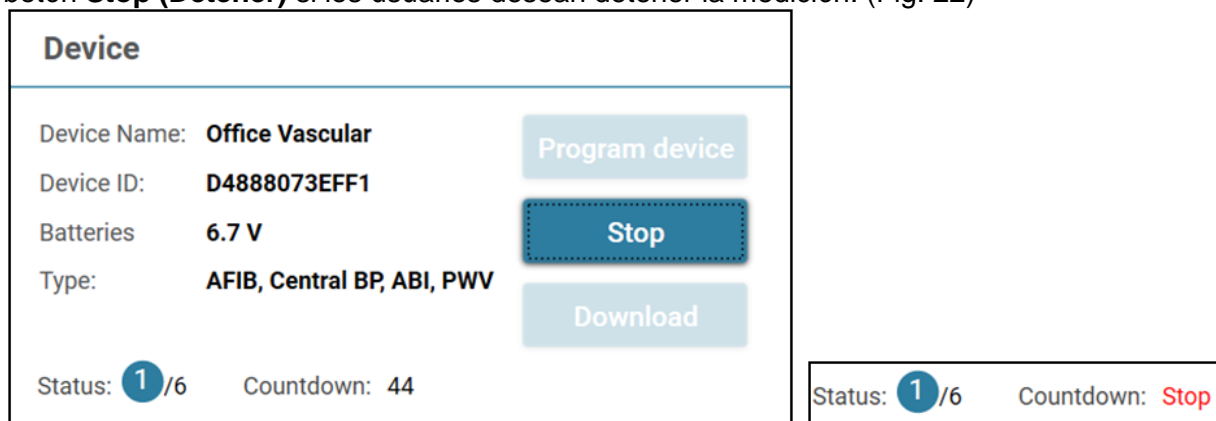


Fig. 22

3.4 Descargar lecturas de dispositivos WatchBP

Paso 1: Los usuarios deben conectar el dispositivo con el WatchBP Analyzer primero para descargar las lecturas del dispositivo WatchBP. Los usuarios pueden consultar los capítulos 3.2 y 3.2.1 para saber cómo conectar el dispositivo. Una vez que la conexión del dispositivo sea haya realizado correctamente, la información del dispositivo se mostrará en el área del dispositivo como se muestra a continuación.

Device

Device Name: WatchBP Home A

Device ID: BT011

User ID: 1001

Batteries 4.4 V, Renew battery

Type: AFIB

Program device

Measure

Download

Fig. 23

Paso 2: Seleccione un paciente haciendo clic en cualquier lugar de la barra de ese paciente.

Patient

Search

Name	ID	Gender	Age	DOB	Physician
Green Lantern	GL	Male	30	1988.07.27	Dr. 1
Harley Quinn	HQ	Female	68	1950.07.02	Dr. Quinzel
Super Man	SM	Male	30	1988.09.05	doctor2

New

Edit

Delete

Fig. 24

Paso 3: Haga clic en el botón **Descargar** para transferir los datos de PA del dispositivo a la **Carpeta** de ese paciente en el WatchBP Analyzer. Si el ID de paciente seleccionado en el software es diferente de la ID de paciente que se ha programado en el dispositivo, se mostrará un mensaje como el siguiente. Los usuarios deben seleccionar qué ID de paciente debe asignarse para recuperar los datos. (Fig. 25, WatchBP O3 solamente). Una vez seleccionado el ID del paciente, haga clic en el botón **Continuar** para descargar los datos.

Download

The data on the device refers to patient ID HQ

Currently Patient ID SM is selected Which patient shall the data be assigned?

☒ HQ

☐ SM

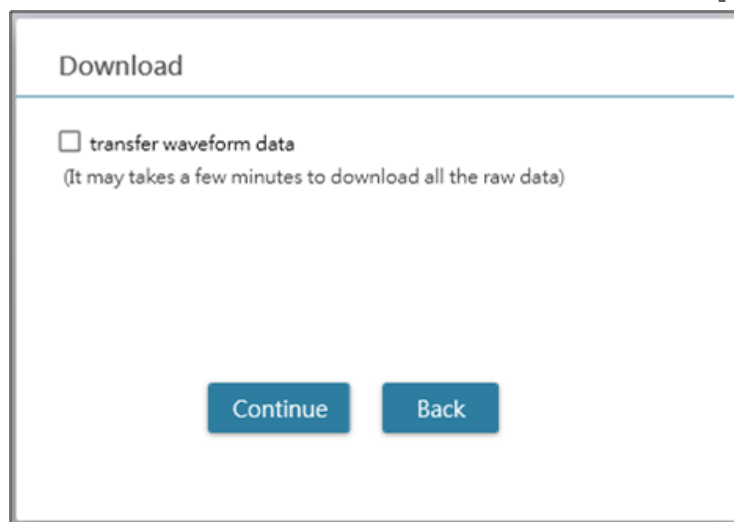
Continue

Cancel

Fig. 25

(HQ y SM son los ejemplos de identificación del paciente)

Paso 4: Si el dispositivo se ha programado para realizar también una medición central de la presión arterial, se mostrará otro cuadro de diálogo como el siguiente. Marque la casilla de verificación delante de **transfer waveform data (transferencia de datos de forma de onda)** y haga clic en el botón **Continuar** para descargar la forma de onda. (Fig. 26)



The screenshot shows a dialog box titled "Download". Inside the dialog, there is a checkbox labeled "transfer waveform data" which is currently unchecked. Below the checkbox, a note in parentheses states: "(It may takes a few minutes to download all the raw data)". At the bottom of the dialog, there are two buttons: "Continue" and "Back".

Fig. 26

Paso 5: Cuando finalice la descarga de datos, se agregará la carpeta de fecha y hora correspondiente al paciente asignado.

3.5 Revisar las lecturas recuperadas

Paso 1: Seleccione la fecha específica en el área de la carpeta. El dispositivo o el modo de medición dan nombre a la carpeta. Todas las carpetas podrían referirse al capítulo 2.3.

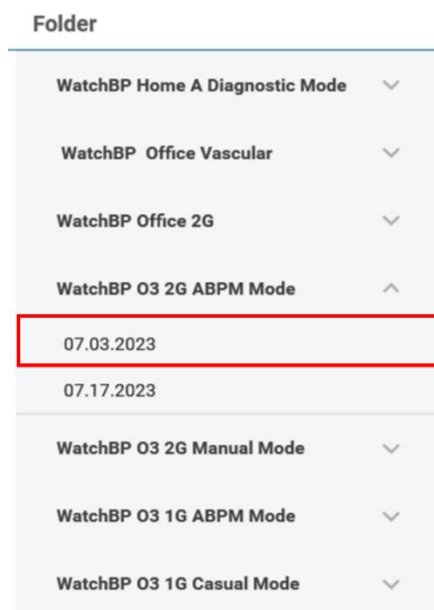


Fig. 27

Paso 2: Haga clic en la pestaña **Medición** para revisar los registros medidos de la carpeta.

	Measurement Report												
	Date	SYS	DIA	HR	MAP	PP	cSYS	cDIA	cPP	AFIB	Exclude	PVP wave	CODE
3	07.30.2018 10:21	119	76	68	82	43	119	73	46		<input type="checkbox"/>		4,8
4	07.30.2018 10:22	119	78	68	86	41	120	75	45		<input type="checkbox"/>		4,8
5	07.30.2018 10:23	117	82	76	93	35	116	77	39	★	<input type="checkbox"/>		4,8
6	07.30.2018 10:25	115	78	72	87	37	116	75	41		<input type="checkbox"/>		4,8

Fig. 28

3.6 Exportar informe

Paso 1: Seleccione la fecha específica en el área de la carpeta.

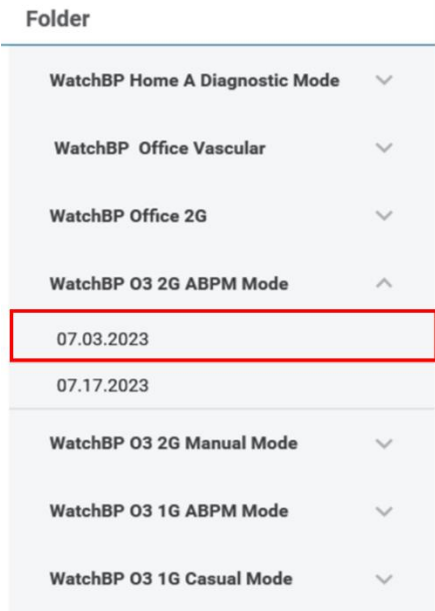


Fig. 29

Paso 2: Haga clic en la pestaña **Reporte** para ver la configuración y generar un informe de la carpeta de medición.

Las series WatchBP Office, WatchBP O3 y WatchBP Home tienen una interfaz de usuario diferente de la pestaña Reporte. Se describen a continuación.

3.6.1 Pestaña Reporte de la serie WatchBP O3

La pestaña Reporte de WatchBP O3 se muestra a continuación. Se puede dividir en (1) área de configuración, (2) área de opciones y (3) área personalizada.

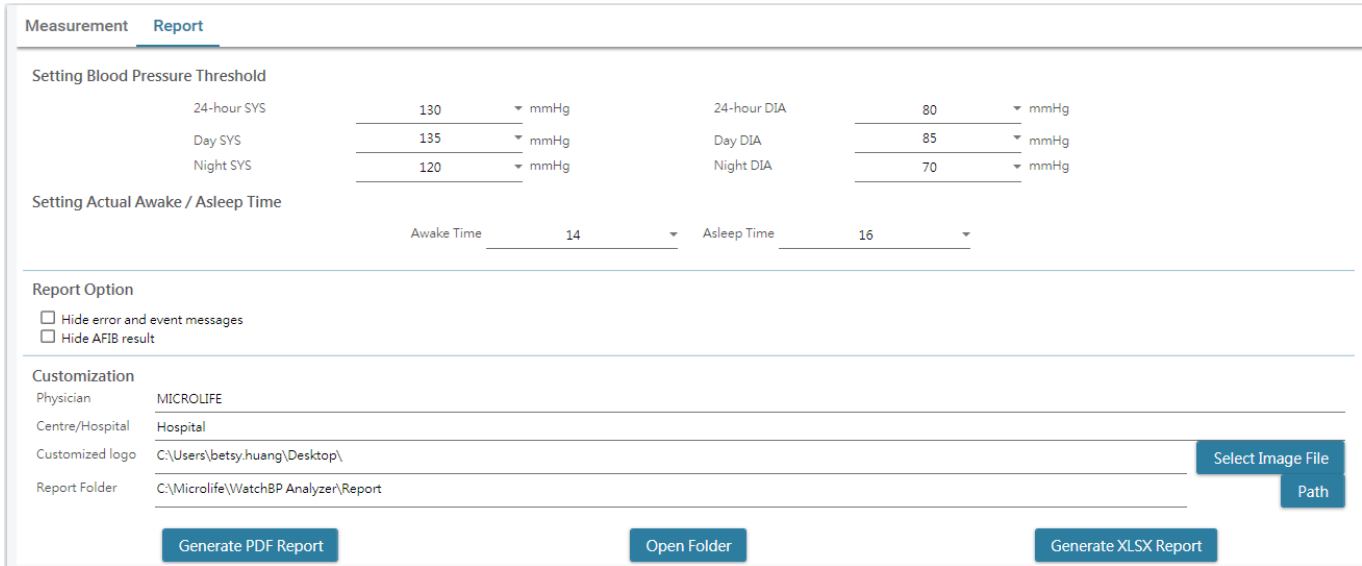


Fig. 30

3.6.1.1 Área de configuración

Measurement

Report

Setting Blood Pressure Threshold

24-hour SYS	130	▼	mmHg	24-hour DIA	80	▼	mmHg
Day SYS	135	▼	mmHg	Day DIA	85	▼	mmHg
Night SYS	120	▼	mmHg	Night DIA	70	▼	mmHg

Setting Actual Awake / Asleep Time

Awake Time	7	▼	Asleep Time	22	▼
------------	---	---	-------------	----	---

Fig. 31

Ajuste del Umbral de presión arterial:

Los usuarios pueden usar los valores de umbral predeterminados (según lo recomendado por las pautas) o seleccionar otro valor de umbral para la presión arterial de 24 horas, día y noche.

Configuración del Tiempo real de vigilia/sueño:

Los usuarios podrían modificar el tiempo de vigilia y de sueño de acuerdo con el estilo de vida real del paciente. La hora de despertar se puede seleccionar de 00: 00 a 23:00, la hora de dormir también se puede seleccionar de 00:00 a 23:00.

3.6.1.2 Área Opción

Report Option

☐ Hide error and event messages

☐ Hide AFIB result

Fig. 32

Hide error and event messages:

El error y el evento se pueden ocultar en el informe PDF.

Hide AFIB result:

La alerta AFIB se puede ocultar en el informe PDF.

3.6.1.3 Área de personalización

Measurement

Report

Customization

Physician	Dr. Doctor	
Centre/Hospital	Hospital	
Customized logo	C:\Users\Public\Pictures\Sample Pictures\Tulips.jpg	Select Image File
Report Folder	C:\Microlife\WatchBP Analyzer\Report	Path

Generate PDF Report

Open Folder

Generate XLSX Report

Fig. 33

Los usuarios pueden configurar (1) Información del médico, (2) Nombre del hospital, (3) Logotipo del informe y (4) Guardar la ruta de la carpeta en esta área. Una vez realizados los ajustes anteriores, pulse el botón **Generar Informe PDF / Generar informe XLSX** para generar el informe.

3.6.1.4 Indicar comentario Auto

Haga clic en el botón **Generate PDF Report (Generar Informe en PDF)**, aparecerá el cuadro de diálogo **Auto comment (Comentario automático)** con los comentarios que se generarán automáticamente. Los comentarios se pueden modificar o agregar manualmente.

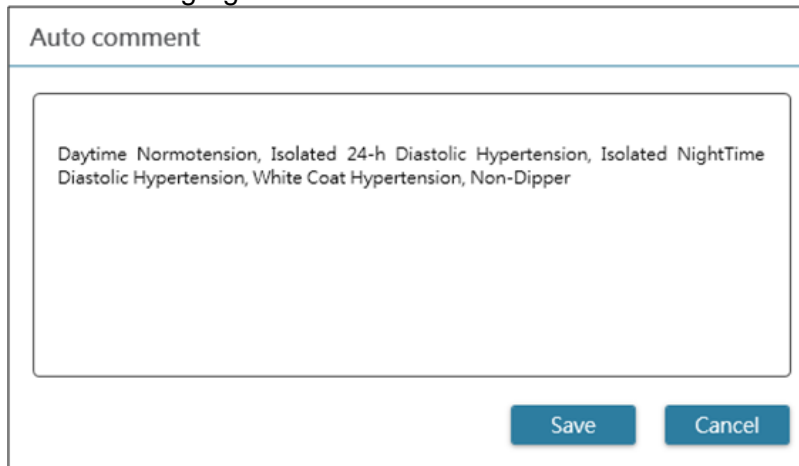


Fig. 34

A continuación, haga clic en el botón **Save (Guardar)** para generar el informe.

3.6.1.5 Informe en PDF

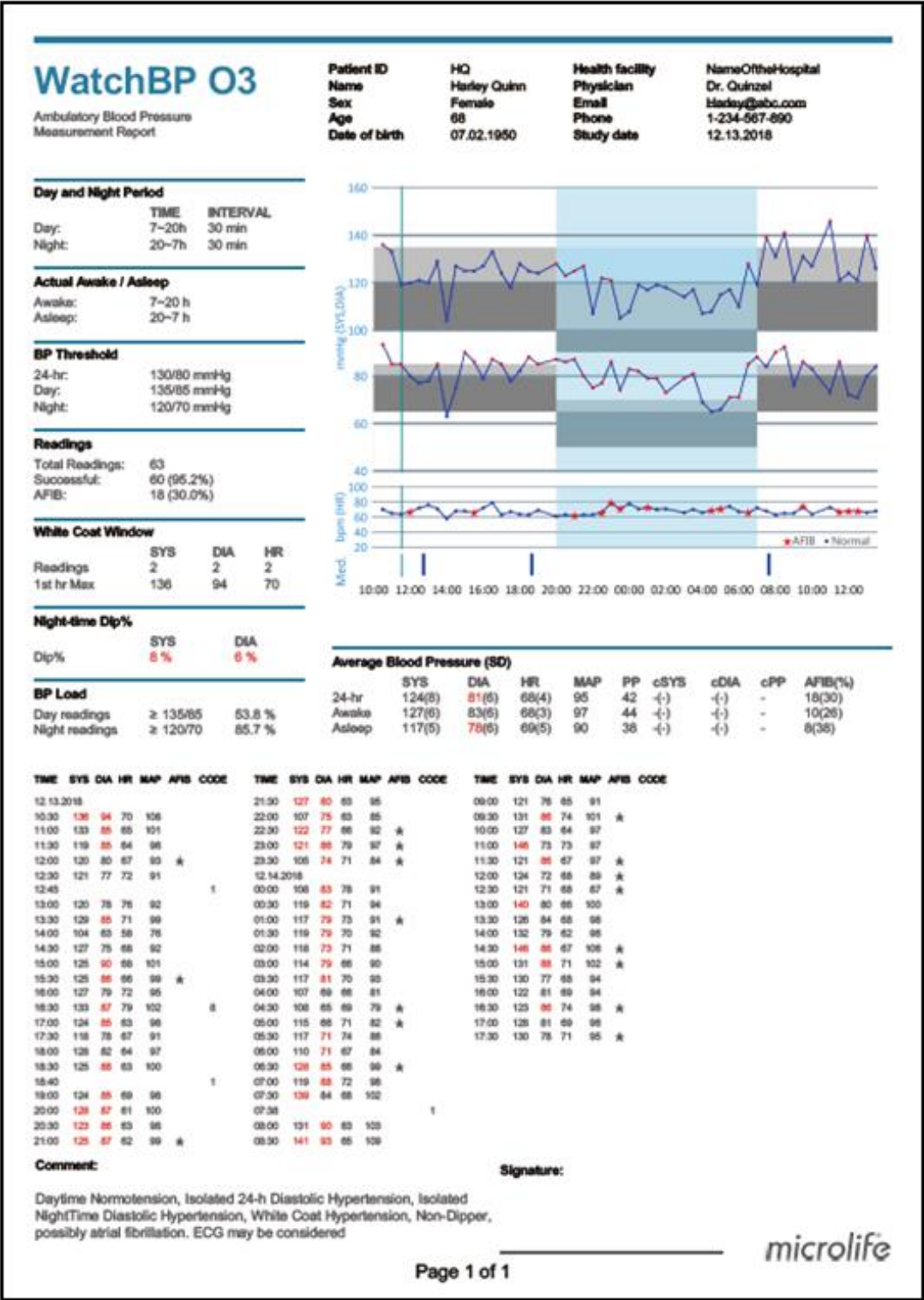


Fig. 35 Informe WatchBP O3 ABPM

Nota: El nombre de archivo del informe se crea con la identificación del paciente, el nombre del dispositivo, la fecha y la hora en que se crea el informe, por ejemplo: PatientID_WatchBPO3_2018_11_05_10_54.pdf.

3.6.2 Pestaña Reporte de la serie WatchBP Office

La pestaña Reporte de WatchBP Office se muestra a continuación. Se puede dividir en (1) área de configuración, (2) área de opciones y (3) área personalizada.

Measurement

Report

Setting Office Blood Pressure Threshold

SYS

140

mmHg

DIA

90

mmHg

Report Option

☒ Hide error and event messages

☐ Hide AFIB result

☒ Average without first measurement

Customization

Physician

MICROLIFE

Centre/Hospital

Hospital

Customized logo

C:\Users\betsy.huang\Desktop\

Select Image File

Report Folder

C:\Users\betsy.huang\Desktop\

Path

Generate PDF Report

Open Folder

Generate XLSX Report

Fig. 36

3.6.2.1 Área de configuración

Setting Office Blood Pressure Threshold

SYS

140

mmHg

DIA

90

mmHg

Fig. 37

Configuración del umbral de presión arterial en el consultorio:
Los usuarios pueden usar el umbral predeterminado o definir el umbral por sí mismos.

3.6.2.2 Área Opción

Report Option

☒ Hide error and event messages

☐ Hide AFIB result

☐ Average without first measurement

Fig. 38

Hide error and event messages:
El error y el evento se pueden ocultar en el informe PDF.

Hide AFIB result:
La alerta AFIB se puede ocultar en el informe PDF.

Promedio sin primera medición:
La primera medición puede excluirse cuando se calcula la presión arterial promedio.

3.6.2.3 Área de personalización

Measurement **Report**

Customization

Physician Dr. Doctor

Centre/Hospital Hospital

Customized logo C:\Users\Public\Pictures\Sample Pictures\Tulips.jpg **Select Image File**

Report Folder C:\Microlife\WatchBP Analyzer\Report **Path**

Generate PDF Report **Open Folder** **Generate XLSX Report**

Fig. 39

Los usuarios pueden configurar (1) Información del médico, (2) Nombre del hospital, (3) Logotipo del informe y (4) Guardar la ruta de la carpeta en esta área. Una vez realizados los ajustes anteriores, pulse el botón **Generar Informe PDF / Generar informe XLSX** para generar el informe.

3.6.2.4 Informe en PDF

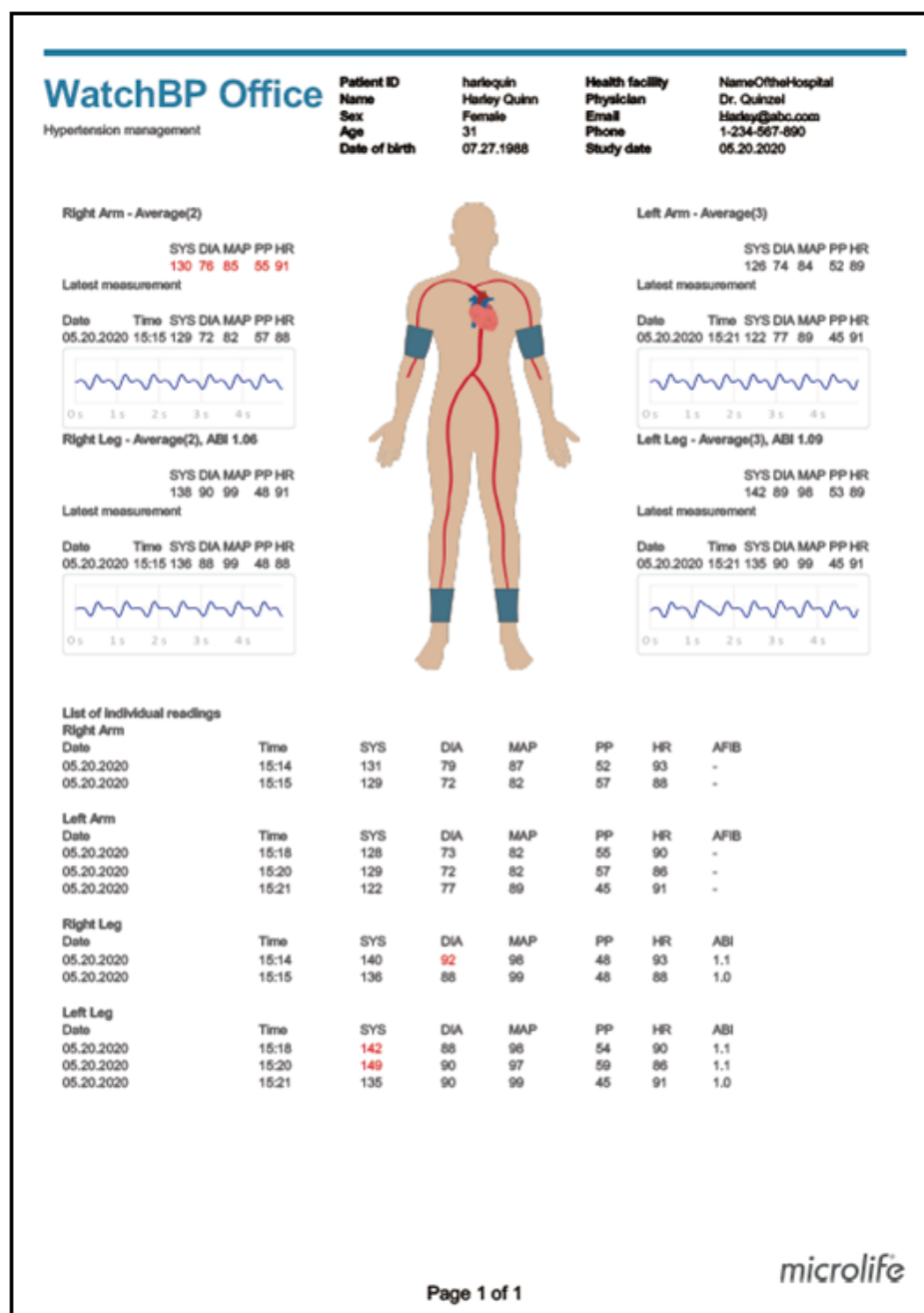


Fig. 40 Informe de WatchBP Office

3.6.3 Pestaña Reporte de la serie WatchBP Home

Measurement

Report

Customization

Physician

Dr. Doctor

Centre/Hospital

Hospital

Customized logo

C:\Users\Public\Pictures\Sample Pictures\Tulips.jpg

Select Image File

Report Folder

C:\Microlife\WatchBP Analyzer\Report

Path

Generate PDF Report

Open Folder

Generate XLSX Report

Fig. 41

3.6.3.1 Área de personalización

Los usuarios pueden personalizar el (1) **Médico**, (2) **Nombre del centro/hospital** y (3) el **logotipo del informe** para mostrar en el informe PDF. Además, los usuarios también pueden establecer la ruta de almacenamiento del informe.

Customization

Physician

microlife

Centre/Hospital

Hospital

Customized logo

D:\Users\Morris.Huang\Desktop\squirtle.png

Select Image File

Report Folder

C:\Microlife\WatchBP Analyzer\Report

Path

Fig. 42

3.6.3.2 Generar informe

Una vez realizados los ajustes anteriores, los usuarios pueden pulsar el botón **Generar Informe PDF / Generar informe XLSX** para generar el informe.

3.6.3.3 Informe en PDF

WatchBP Home A

Measurement Report

Patient ID

HomeOld0822

Name

Home_old 2022.08.22

Sex

Female

Age

12

Date of birth

15.12.2009

Health facility

Hospital

Physician

Dr. Doctor

Email

doctor.dr@rebuo.com

Phone

tel1234567890 #12345(123)

Study date

02.07.2011

LOGO

	SYS	DIA	HR
Average	130.5	76.7	62.2
Morning Average	127.3	76.3	61.3
Evening Average	133.1	77.1	62.9

DATE	TIME	SYS	DIA	HR	PP	A/F/B
Day 1						
02.07.2011	07:00	151	96	61	55	
02.07.2011	07:03	150	95	60	55	
02.07.2011	19:00	151	96	61	55	
02.07.2011	19:03	150	95	60	55	
Day 2						
03.07.2011	07:00	121	71	61	50	
03.07.2011	07:03	122	72	62	50	
Day 3						
04.07.2011	07:00	121	71	61	50	
04.07.2011	07:03	122	72	62	50	
04.07.2011	19:00	121	71	61	50	
04.07.2011	19:03	122	72	62	50	
Day 4						
05.07.2011	07:00	121	71	61	50	
05.07.2011	07:03	122	72	62	50	
05.07.2011	19:00	120	70	60	50	
05.07.2011	19:03	121	71	61	50	
Day 5						
06.07.2011	07:00	121	71	61	50	
06.07.2011	07:03	122	72	62	50	
06.07.2011	19:00	125	75	65	50	
06.07.2011	19:03	120	70	60	50	
Day 6						
07.07.2011	19:00	120	70	60	50	
07.07.2011	19:03	121	71	61	50	
Day 7						
16.08.2023	23:46	164	80	72	84	
16.08.2023	23:49	162	84	72	79	

Fig. 43 Informe de WatchBP Home (Modo de diagnóstico)

3.7 Gestión del historial de mediciones

3.7.1 Eliminar una carpeta de medición

Paso 1: Seleccione un paciente de la lista de pacientes.

Paso 2: A continuación, se mostrará la carpeta de medición correspondiente de este paciente.

Paso 3: Seleccione la fecha específica en el área de la carpeta.

Paso 4: Haga clic derecho con el mouse en la carpeta y se mostrará la opción Eliminar.

Paso 5: Presione el botón **Eliminar** y se eliminará la carpeta.

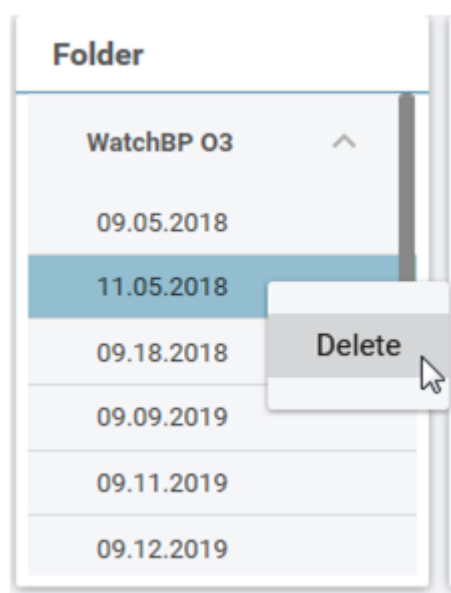


Fig. 44

4 Activar el dispositivo

WatchBP Analyzer proporciona funciones de activación para que el distribuidor desbloquee la configuración de los dispositivos.

Paso 1: Haga clic en el botón **About (Acerca de)** en la esquina superior derecha del WatchBP Analyzer.



Fig. 45

Paso 2: A continuación, se mostrará el cuadro de diálogo de opciones de activación correspondiente.

Nota: en función del dispositivo conectado para decidir qué opciones se muestran.

4.1 Opciones AFIB / AFIB y BP central

El Detector de Fibrilación Auricular (AFIB) y las opciones de desbloqueo de la Presión Arterial Central se proporcionan con (1) **WatchBP O3 2G (modelo BP3SZ1-1)** y (2) **WatchBP Office (modelo BP3SK1-3B)**. Se proporcionan tres modelos de dispositivos:

- (1) **Avanzado:** ABPM estándar o monitor de presión arterial en consulta (OBPM)
- (2) **AFIB:** ABPM estándar u OBPM con Detector de Fibrilación Auricular Microlife
- (3) **AFIB y BP Central:** ABPM estándar u OBPM con Detector de Fibrilación Auricular Microlife y Medición Central de la Presión Arterial

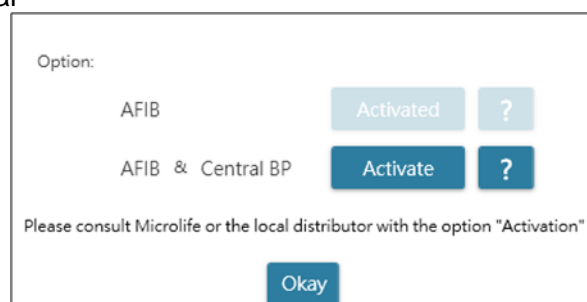


Fig. 46

4.2 Opciones de ABI / PWV y BP central

El índice tobillo-brazo (ABI), la velocidad de la onda de pulso tobillo-brazo (PWV), y las opciones de desbloqueo de medición de presión arterial central se proporcionan con WatchBP Office Vascular (modelo TWIN200 VSR). Se proporcionan tres modelos de dispositivos:

- (1) **Avanzado:** estándar WatchBP Office Vascular.
- (2) **ABI:** estándar WatchBP Office Vascular con medición del índice tobillo-brazo (ABI)
- (3) **PWV y BP central:** estándar WatchBP Office Vascular con medición ABI, CBP y PWV.

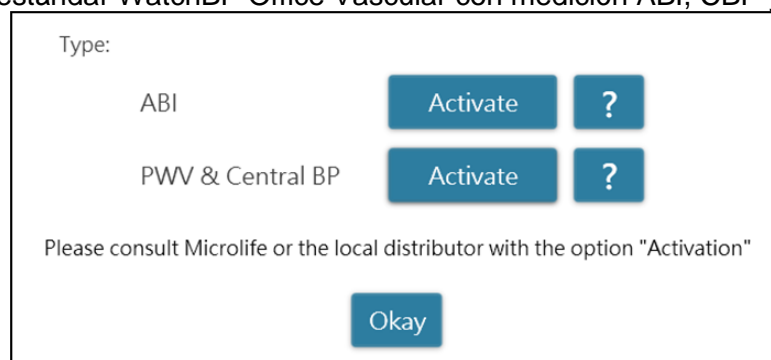


Fig. 47

4.3 Procedimiento de activación

Se necesita una clave de activación para activar las funciones de bloqueo. Los usuarios deben ponerse en contacto con Microlife o con el distribuidor local para obtener la clave de activación. El procedimiento de activación se describe a continuación.

Nota: la clave de activación no es gratuita, póngase en contacto con Microlife o con su distribuidor local para obtener más información.

Paso 1: Haga clic en el botón con el signo de interrogación (?) en el lado derecho del botón **Activar**.

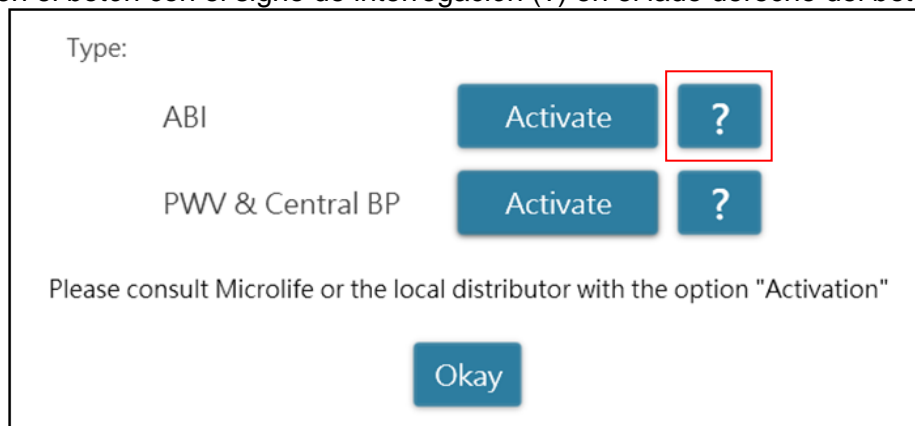


Fig. 48

Paso 2: A continuación, se mostrará el cuadro de diálogo de información del dispositivo como se muestra a continuación.

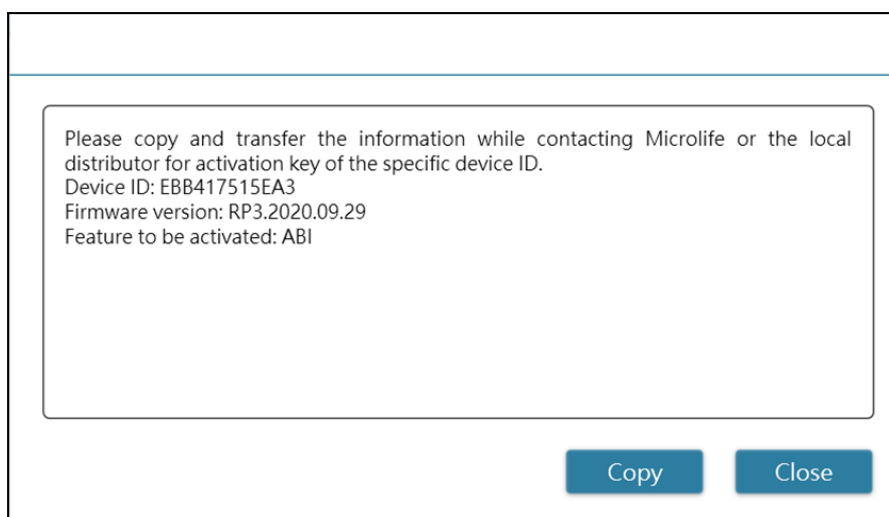


Fig. 49

Paso 3: Envíe la información del dispositivo a Microlife o su distribuidor local.

Paso 4: El proveedor enviará la clave de activación a los usuarios calificados.

Paso 5: Haga clic en el botón **Activar** de la opción específica y se mostrará el cuadro de diálogo siguiente.

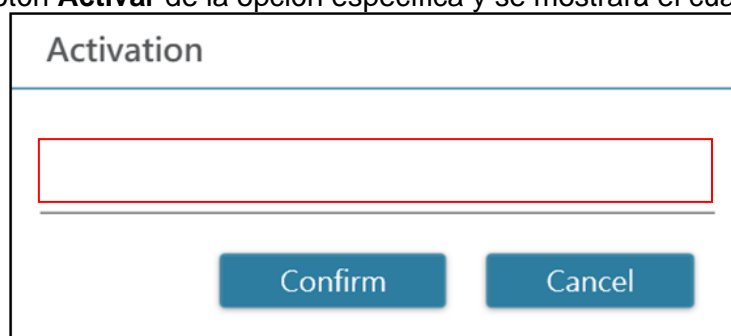


Fig. 50

Paso 6: Indique la **clave de activación** y presione el botón **Confirmar**. Si la clave es válida, el cuadro de diálogo de mensaje activado se mostrará como se muestra a continuación. Si se muestre el cuadro de

diálogo, significará que la opción se ha activado correctamente.

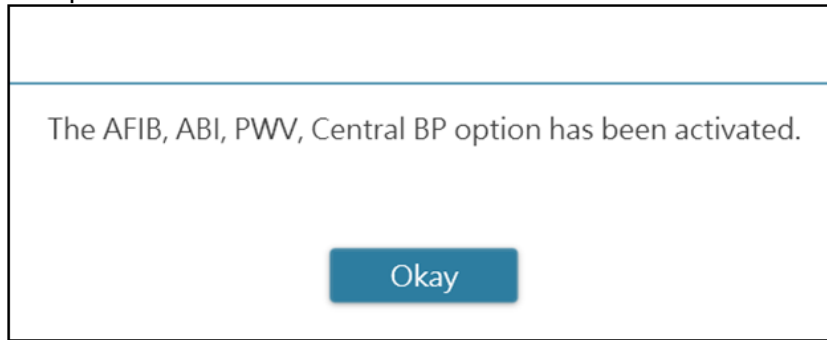


Fig. 51

Apéndice A: Lista de códigos de error

CODE	NOTA	Causa potencial y solución
1	Registro de pastillas	
2	encendido del dispositivo	
3	apagado del dispositivo	
4	Pila baja	
5	Pila vacía	
6	Volver a intentar la medición	
7	Medición terminada manualmente	
8	Medición manual	
Er 1	Señal demasiado débil	Las señales de pulso del brazalete son demasiado débiles. Vuelva a colocar el brazalete y repita la medición.
Er 2	Señal de error	Durante la medición, el brazalete ha detectado señales de error, provocadas, por ejemplo, por el movimiento o la tensión muscular. Repita la medición, manteniendo el brazo quieto.
Er 3	Sin presión en el brazalete	No se puede generar una presión adecuada en el brazalete. Podría haber ocurrido una fuga. Reemplace el brazalete si fuera necesario. Repita la medición.
Er 5	Resultado anormal	Las señales de medición son inexactas y, por lo tanto, no se puede mostrar ningún resultado. Lea la lista de verificación para realizar mediciones fiables y, a continuación, repita la medición.
Er 11	Señal demasiado débil durante la medición de la presión arterial central	Las señales de pulso del brazalete son demasiado débiles. Vuelva a colocar el brazalete y repita la medición.
Er 12	Señal de error durante la medición de la presión arterial central	Durante la medición, el brazalete ha detectado señales de error, provocadas, por ejemplo, por el movimiento o la tensión muscular. Repita la medición, manteniendo el brazo quieto.
Er 13	Errores de presión del brazalete durante la medición de la presión arterial central	No se puede generar una presión adecuada en el brazalete. Podría haber ocurrido una fuga. Compruebe si el brazalete está conectado correctamente y no está demasiado suelto. Reemplace las pilas si fuera necesario. Repita la medición.
Er 15	Lectura anormal de la presión arterial central	Las señales de medición son inexactas y, por lo tanto, no se puede mostrar ningún resultado. Lea la lista de verificación para realizar mediciones fiables y, a continuación, repita la medición.
Er 21	Señal de error durante la medición de las señales de onda de pulso	Compruebe si el brazalete está conectado correctamente y no está demasiado suelto. Reemplace el brazalete de tensión arterial si fuera necesario. Repita la medición.
Er 23	Errores de presurización de brazalete durante el registro de pulsaciones	Compruebe si el brazalete está conectado correctamente y no está demasiado suelto. Reemplace el brazalete de tensión arterial si fuera necesario. Repita la medición.
Er 25	Resultado anormal de la lectura de VOPbt	Compruebe si el brazalete está conectado correctamente y no está demasiado suelto. Reemplace el brazalete de tensión arterial si fuera necesario. Repita la medición.
Er F	El dispositivo ha entrado en "condición de fallo único"	Vuelva a colocar el brazalete y repita la medición. Reemplace las pilas si fuera necesario. Si el error persiste, póngase en contacto con Microlife o con su distribuidor local.
Er A	Error de la memoria flash	Posible falla de hardware. Inténtelo otra vez. Si el error persiste, póngase en contacto con Microlife o con su distribuidor local.
HI	Presión de pulso o brazalete demasiado alta	La presión en el brazalete es demasiado alta (más de 299 mmHg) O BIEN las pulsaciones son demasiado frecuentes (más de 239 latidos por minuto). Relájese durante 5 minutos y repita la medición.
LO	Pulso demasiado bajo	El pulso es demasiado bajo (menos de 30 latidos por minuto). Repita la medición.

Nota:

El CÓDIGO se muestra en la lista de mediciones en la pestaña de mediciones, en el informe PDF y Excel.

La NOTA (el mensaje proporcionado por el software) se muestra en el Analyzer.

Apéndice B: Mensajes de error de SW

#	Mensaje de Error / Alerta	Causa potencial
1	Not supported	[Conexión USB] El dispositivo conectado no es compatible con el WatchBP Analyzer
2	Connection Timeout	[Conexión USB] El tiempo de espera de conexión terminado.
3	Connect_Error! Please try again	[Conexión USB] Durante la conexión del dispositivo, se han producido algunos errores esperados.
4	Pairing code doesn't match. Please press and hold the MODE button of the device for 7 seconds to enter Bluetooth pairing mode first, then press and hold Start/Stop button for 5 seconds to reset the connection. After the connection is cleared, enter the Bluetooth pairing mode again and then click 'Connect' button of the Analyzer to repair the device.	[Conexión BT] Si se elimina el emparejamiento BT en los dispositivos WatchBP Office.
5	Pairing code doesn't match. Please press and hold the MODE button of the device about 7 seconds to enter Bluetooth pairing mode first, then press and hold Start/Stop button about 5 seconds to reset the connection. After the connection is cleared, enter the Bluetooth pairing mode again and then click 'Connect' button of the Analyzer to repair the device.	[Conexión BT] Si se elimina el emparejamiento BT en los dispositivos WatchBP Office Vascular.
6	Pairing code doesn't match. Mantenga presionado el botón Start/Stop (Iniciar/Detener) del dispositivo durante unos 5 segundos para restablecer la conexión primero. Luego entre en el modo de emparejamiento Bluetooth del dispositivo. Cuando aparezca el icono de Bluetooth en la pantalla LCD, haga clic en el botón 'Connect' (Conectar) del software del Analyzer para volver a conectarse con el dispositivo.	[Conexión BT] Si se elimina el emparejamiento BT en los dispositivos WatchBP O3.
7	¡Vaya! El Bluetooth está apagado. Vaya a la página de configuración para activar primero el Bluetooth.	[Conexión BT] El ajuste BT del PC no está activado.

Apéndice C: Información de contacto

Europa / Oriente Medio

/ África

MicrolifeAG

Espenstrasse 1399443 Widnau,
Suiza

Tel. +41 71 727 7000

Fax. +41 71 727 7011

Correo electrónico:

watchbp@microlife.ch

www.watchbp.com

Asia

Microlife Corporation

9F., No.431, Ruiguang Rd., Neihu
Dist., Taipei City 114, Taiwán,
China

Tel. +886 2 8797 1288

Fax +886 2 8797 1283

Correo Electrónico:

watchbp@microlife.com.tw

www.watchbp.com

Norte / Centro / Sur

América

Microlife USA, Inc.

1617 Gulf to Bay Blvd
2nd Floor, Suite A

Clearwater, FL 33755, EE. UU.

Tel. +1 727 442 5353

Fax +1 727 442 5377

Correo electrónico:

msa@microlifeusa.com

www.watchbp.com

Apéndice D: Información del fabricante

La información del fabricante se puede encontrar en la etiqueta del equipo:

MicrolifeAG

Espenstrasse 1399443 Widnau,
Suiza

Tel. +41 71 727 7000

Fax. +41 71 727 7011

Correo electrónico:
watchbp@microlife.ch

www.watchbp.com

Microlife Corporation

9F., No.431, Ruiguang Rd., Neihu
Dist., Taipei City 114, Taiwán,
China

Tel. +886 2 8797 1288

Fax +886 2 8797 1283

Correo Electrónico:
watchbp@microlife.com.tw
www.watchbp.com

ONBO Electronic CO., Ltd.

No. 138, Huasheng Road,
Langkou Community Dalang
Street, Shenzhen, China

Tel. +86 755 28120227

www.watchbp.com

El representante autorizado para la cooperación con Microlife en Europa es:

Microlife UAB

P. Lukšio g. 32

08222 Vilnius, Lituania